



MEMBERSHIP APPLICATION

Đơn đăng ký hội viên

Membership is subject to the Board of Director's approval.
Trở thành Hội viên khi có sự chấp thuận của Hiệp Hội.

Please contact VABA if you would like to offer a discount for your service to our Members

1. Name (Tên)			2. Business information (Thông tin công ty)			
First Name <i>Tên gọi</i>	Middle Initial <i>Tên lót</i>	Last Name <i>Họ</i>	Company <i>Tên công ty</i>		Year of establishment <i>Năm thành lập</i>	
Address <i>Địa chỉ</i>			Street <i>Tên đường</i>		Title <i>Chức vụ</i>	
State <i>Tiểu bang</i>	Zip Code <i>Mã vùng</i>	Country <i>Quốc gia</i>	Address <i>Địa chỉ</i>		Street <i>Tên đường</i>	
Phone <i>Số điện thoại chính</i>	Other <i>Số khác</i>		Phone <i>Số điện thoại</i>	Fax <i>Số fax</i>		
			1-25	26-50	51-100 >100	
Email <i>Địa chỉ email</i>			Number of employees <i>Số nhân viên</i>			
Referred by <i>Được giới thiệu bởi</i>		Phone number <i>Điện thoại</i>	Website <i>Địa chỉ website</i>			
I will volunteer for VABA events: <i>Tôi sẽ tham gia tình nguyện viên cho sự kiện của VABA</i>			Description of business <i>Mô tả lĩnh vực/ ngành nghề kinh doanh</i>			
<input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO <i>CÓ KHÔNG</i>						
Reasons for joining VABA <i>Lý do gia nhập VABA</i>						

3. Please select one member category <i>Vui lòng chọn một hình thức hội viên</i>						
<input type="checkbox"/> US\$10,000 or above	<input type="checkbox"/> US\$5,000	<input type="checkbox"/> US\$2,500	<input type="checkbox"/> US\$1,500	<input type="checkbox"/> US\$500	<input type="checkbox"/> US\$300	<input type="checkbox"/> US\$100
Diamond <i>Tài trợ Kim Cương</i>	Gold <i>Tài trợ vàng</i>	Silver <i>Tài trợ bạc</i>	Bronze <i>Tài trợ đồng</i>	Corporate <i>Công ty</i>	Individual <i>Cá nhân</i>	Students <i>Sinh viên</i>

<p>4. Please select a payment method <i>Vui lòng chọn hình thức thanh toán</i></p> <p>Date: _____ Amount paid: _____ <i>Tháng/Ngày/Năm Số tiền thanh toán</i></p> <p><input type="checkbox"/> Check in USD, mailed together with this Application <i>Thanh toán bằng séc theo Mỹ kim, gửi cùng với Đơn này</i></p> <p><input type="checkbox"/> Wire transfer* within the USA to <i>Chuyển khoản* trong nước Mỹ đến</i></p> <p>Vietnamese American Business Association East West Bank, 135 N. Los Robles Ave., Suite 600, Pasadena, CA 91101 ACCT: 8626002227 ABA: 322070381 SWIFT/BIC: EWBKUS66XXX</p> <p>*Add a US\$25 USD transfer fee to your membership dues <i>Cộng thêm US\$25 phí chuyển khoản vào phí hội viên</i></p> <p>5. Immediately after your Membership Application is accepted, a membership fee will be charged and not refunded for any reasons. <i>Ngay sau khi Đơn đăng ký hội viên được chấp nhận, phí Hội Viên sẽ được thu và phí này sẽ không được hoàn lại dù bất cứ lý do gì.</i></p>	<p>6. Important: Please read and sign <i>Quan trọng: Hãy đọc và ký</i></p> <p>I have read the Vietnamese American Business Association's Membership Charter and fill out this Membership Application at will. To the best of my knowledge, the information contained in this application is true, complete, correct and is made in good faith. I understand that VABA reserves the right to verify any or all the information on this application and to accept or not accept my application.</p> <p><i>Tôi đã đọc Điều lệ Hội Viên Hiệp Hội Doanh Gia Việt Mỹ và mong muốn điền vào Đơn Gia Nhập này. Theo sự hiểu biết tốt nhất của tôi, thông tin trong Đơn này là sự thật, trọn vẹn, đúng và được hoàn tất trong thiện chí. Tôi hiểu rằng VABA có quyền kiểm tra tất cả mọi thông tin trong Đơn này, chấp nhận hoặc không chấp nhận Đơn của tôi.</i></p> <p>Sign and date here: _____ <i>Ký tên và ghi ngày đăng ký</i></p>
--	--